



# DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ EC DECLARATION OF CONFORMITY



Noi  
We  
TECNAIR LV S.p.A.  
Via Caduti della Liberazione, 53  
21040 Uboldo (VA) - ITALY

Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che l'apparecchiatura il cui modello, codice e numero di serie qui specificato:  
Declare under our own responsibility that the equipment, whose model, code and serial number specified here:

- È un condizionatore d'aria ad espansione diretta o ad acqua refrigerata.  
Is a direct expansion or chilled water air conditioner.
- È destinata ad essere installata in impianti per il condizionamento dell'aria. È fatto divieto di mettere in servizio questa apparecchiatura prima che l'impianto sia stato dichiarato conforme alle disposizioni delle Direttive applicabili.  
Is intended to be installed in an air-conditioning plant. It is forbidden to operate this unit unless the plant has been declared to be in conformity with the relevant applicable Directives.
- È conforme alle seguenti norme armonizzate:  
Is in conformity with the following harmonized standards:

|                        |   |
|------------------------|---|
| EN ISO 14120:2015      | Sicurezza del macchinario – Ripari – Requisiti generali per la progettazione e la costruzione di ripari fissi e mobili<br>Safety of machinery – Guards – General requirements for the design and construction of fixed and movable guards   |
| EN ISO 13849-2:2012    | Sicurezza del macchinario – Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza – Parte 2: Validazione<br>Safety of machinery – Safety-related parts of control systems – Part 2: Validation   |
| EN ISO 13850:2015      | Sicurezza del macchinario – Arresto di emergenza – Principi di progettazione<br>Safety of machinery – Emergency stop – Principles for design  |
| EN ISO 12100:2010      | Sicurezza del macchinario – Principi generali per la progettazione – Valutazione e riduzione del rischio<br>Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction  |
| EN 1037:1995 + A1:2008 | Sicurezza del macchinario – Prevenzione dall'avviamento inatteso<br>Safety of machinery – Prevention of unexpected start-up   |
| EN 60204-1:2006        | Sicurezza del macchinario – Equipaggiamento elettrico delle macchine – Parte 1: Regole generali<br>Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements  |
| EN 61000-6-2:2005      | Compatibilità elettromagnetica (EMC) – Parte 6-2: Norme generiche – Immunità per gli ambienti industriali<br>Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments   |
| EN 61000-6-4:2007      | Compatibilità elettromagnetica (EMC) – Parte 6-4: Norme generiche – Emissione per gli ambienti industriali<br>Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-4: Generic standards – Emission standard for industrial environments   |
| EN 378-2:2016          | Impianti di refrigerazione e pompe di calore – Requisiti di sicurezza ed ambientali – Parte 2: Progettazione, costruzione, prove, marcatura, documentazione<br>Refrigerating systems and heat pump – Safety and environmental requirements – Part 2: Design, construction, testing, marking and documentation |

- È conforme a quanto specificato dalle seguenti direttive:  
Is in conformity with the following directives:

|            |   |
|------------|---|
| 2006/42/CE | Direttiva relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione)<br>Directive on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast)   |
| 2014/30/UE | Direttiva concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione)<br>Directive on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast)                                     |
| 2014/68/EU | Direttiva concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di attrezzature a pressione<br>Directive on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment |

Le attrezzature a pressione cui questa dichiarazione è dedicata sono conformi a quanto prescritto nella Direttiva 2014/68/UE nelle seguenti modalità:  
The pressure equipment to which this declaration is dedicated comply with the requirements of the Directive 2014/68 /EU as follows:

- Unità ad acqua refrigerata: conformi secondo l' Art. 4 par. 3.  
Chilled water units: compliant according to Art. 4 par. 3.
- Unità ad espansione diretta con ricevitori di liquido con volume inferiore a 4,8 l: conformi alla categoria PED I.  
Direct expansion units with liquid receivers with a volume of less than 4.8 l: complying with the PED category I.
- Unità ad espansione diretta con ricevitori di liquido con volume superiore a 4,8 l: conformi alla categoria PED II.  
Direct expansion units with liquid receivers with a volume greater than 4.8 l: complying with the PED category II.

Modulo di valutazione: A2 / Certificato Nr. Z-IS-TAK-MUC-13-10-2086600-106  
Evaluation module: A2 / Certification No. Z-IS-TAK-MUC-13-10-2086600-106

Organismo Notificato Nr. 0036: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Ridlerstrasse 65, 80339 München - Germany  
Notified Body No. 0036: TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036), Ridlerstrasse 65, 80339 München Germany

## ATTESTATO DI COLLAUDO / TEST CERTIFICATE

Noi dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che l'apparecchiatura il cui modello, codice e numero di serie qui specificato ha superato con esito positivo i collaudi funzionali e di sicurezza elettrica secondo le procedure del sistema di gestione della qualità, certificato ISO 9001:2008 Vision.  
We declare under our responsibility that the equipment whose model, code and serial number specified here has successfully passed the functional and electrical safety tests in accordance with the procedures of the quality management system, certified ISO 9001:2008 Vision.

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico è l'Ing. Alberto Monti - Via Caduti della Liberazione, 53 - 21040 Uboldo (VA) - ITALY  
The person authorized to compile the technical file is Alberto Monti - Via Caduti della Liberazione, 53 - 21040 Uboldo (VA) - ITALY

Uboldo, 30/03/2018

Direttore Generale  
General Manager  
Ing. Alberto Monti